

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 49 (1941)

**Heft:** 44

**Vereinsnachrichten:** Schweizerischer Samariterbund = Alliance suisse des Samaritains

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ore 16.00: Trasporto dei feriti nel treno sanitario.

Attraverso i vicoli della piccola borgata passa una strana colonna. Vagoni di feriti su vagoni di feriti. «Non è che un esercizio» esclamano i bambini. La colonna raggiunge la stazione, poi il binario morto con i due vagoni merci. Grazie alla forte rampa i feriti possono essere spinti sin nell'interno del vagone. I vagoncini traballano sù e giù per la rampa fino a che l'ultimo ferito giace nel vagone.

La nostra visita è terminata e allora prendiamo congedo dai camerati. Durante questo breve tempo abbiamo appartenuto completamente a loro e ci spiega di doverli lasciare. Mentre un altro treno ci porta a casa, col pensiero seguiamo il calar del giorno nella piccola città del contado di Basilea.

Marguerite Reinhard (trad. di Elio Bosacca).

## Kleine Nachrichten - Petites communications Piccole comunicazioni

### Vertreter des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz in Ankara.

Nachdem das Internationale Komitee vom Roten Kreuz der Sowjetunion seine Hilfe zugunsten der Kriegsgefangenen vorgeschlagen und die Sowjetunion darauf mitgeteilt hatte, dass sie bereit sei, den Vorschlag betreffend die Zustellung von Auskünften über die Kriegsgefangenen anzunehmen, hat das Internationale Komitee bei der Türkei angefragt, ob die türkische Regierung der Einsetzung einer Abordnung des Internationalen Komitees in der Türkei mit Sitz in Ankara zustimme.

Die türkische Regierung hat unter Gewährung der erforderlichen Erleichterungen ihre weitgehende Mitarbeit zugesagt.

Hierauf ist als Vertreter des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz der Delegierte Dr. Marcel Junod in Ankara eingetroffen, um das Bureau des Internationalen Komitees zu organisieren.

### Hilfsstelle Chur des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz.

Nach einem längeren Unterbruch hat die Hilfsstelle Chur ihre Mitarbeit an der Tätigkeit des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz wieder aufgenommen.

### Belgische kriegsgeschädigte Kinder.

Der vierte vom Belgischen Roten Kreuz und der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für kriegsgeschädigte Kinder organisierte Transport belgischer Kinder ist zu einem viermonatigen Erholungsaufenthalt in der Schweiz angekommen.

### Ein Zweigsekretariat des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz.

ist zur Vermittlung von italienischen Briefen in St. Moritz eröffnet worden. Der Andrang von Briefen sei schon sehr gross.

## Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

### Hilfslehrerkurs Solothurn

Liegen geblieben: 1 Lehrbuch «Leitfaden für Samariter», von Dr. de Marval, und 1 Knotentabelle. Sich zu melden beim Verbandssekretariat des Schweiz. Samariterbundes, Martin Distelstrasse 27, Olten.

## Anzeigen der Samaritervereine Avis des sections de samaritains

Aarau. S.-V. Nächster Flickabend im Kinderspital: Dienstag, 4. November, 20.00 Uhr.

Aarwangen und Umgebung. S.-V. Beginn der Strickabende: Freitag, 31. Oktober, bei Schwester Ida Freudiger (Stricknadeln bitte mitbringen!). Wir erwarten zahlreiches Erscheinen.

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Donnerstag, 13. November, Uebung im Albisriederhaus. Samstag, 15. November, Schlussprüfung des Samariterkurses in der «Flora», Altstetten. Anschliessend Unterhaltung.

Bern, Samaritervereinigung. An die Mitglieder aller angeschlossenen Vereine richten wir die höfliche Bitte, sie möchten uns, wo dies möglich ist, für die Teilnehmer der in Bern stattfindenden Hilfslehrer-Repetitionskurse Freiquartiere zur Verfügung stellen. Es handelt sich

*Jeder Mann, jede Frau  
vom 40. Jahr an gefährdet*

Warten Sie nicht bis Kopidruck, Schwindel, „Wallungen“, Herzschwäche zu energischem Eingreifen zwingen. Jetzt schon vorbeugen! Gelenke entschlacken, Organe neu stärken durch die jährliche

**Arterosan-Kur**

Vielfach erprobt und leicht zum Einnehmen

Verlangen Sie Muster bei Ihrem Apotheker oder ausführl. Broschüre bei der

GALACTINA A.G., Belp-Bern

um je zwei aufeinanderfolgende Nächte, und zwar vom 4.—6. November, 8.—11. November und 6.—8. Dezember. Das Frühstück kommt dabei nicht in Frage, da die Kursteilnehmer gemeinsam verpflegt werden. Anmeldungen für Freiquartiere, für die wir jetzt schon herlich danken, nimmt entgegen: Gottfr. Rieder, Präsident des Samariterhilfslehrervereins Bern-Mittelland, Schläflirain 11, Bern, Tel. 25881.

Bern, Samariterverein. *Sektion Stadt*. Nächste Monatsübung: Mittwoch, 5. Nov., 20.00 Uhr, im Progymnasium, Waisenhausplatz 30. An alle Mitglieder geht der Appell, die zwei letzten Übungen dieses Jahres noch vollzählig zu besuchen, speziell diejenigen, die die vier obligatorischen Übungen pro 1941 noch nicht besucht haben.

— *Sektion Länggass-Brückfeld*. Krankenpflegeübung: Mittwoch, 5. November, 20.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus. — Strickabend: Dienstag, 11. November, 20.00 Uhr, ebenfalls im Kirchgemeindehaus.

— *Sektion Lorraine-Breitenrain*. Nächste obligatorische Monatsübung: Dienstag, 11. November, im üblichen Lokal. Wer die vier Pflichtübungen noch nicht absolviert hat, dem ist jetzt noch Gelegenheit geboten, dies nachzuholen.

Bern, Marzili-Dalmazi. S.-V. Dienstag, 4. November, 20.00 Uhr, Uebung im Progymnasium, Waisenhausplatz. Die Aktivmitglieder, welche die vier obligatorischen Uebungen pro Jahr noch nicht absolviert haben, sollen es als Pflicht erachten, dem Versäumten nachzukommen.

Bern Mittelland, Hilfslehrer. Wir bitten unsere Mitglieder, die in der Stadt oder nächster Umgebung wohnen, uns für die auswärtigen Kolleginnen und Kollegen, welche die Repetitionskurse in Bern besuchen, Freiquartiere zur Verfügung zu stellen. Anmeldungen an den Präsidenten Gottfr. Rieder, Schläflirai 11, Bern, Tel. 25881. Alle Angaben finden Sie in der heutigen Nummer unter «Samaritervereinigung» sowie in der Mitteilung des Verbandssekretariates in der letzten Nummer. Was an andern Orten möglich ist, sollte auch in Bern möglich sein. Besten Dank zum voraus!

Bern-Kirchenfeld. S.-V. Nächste Uebung: Freitag, 7. November. Es werden Verbände und Fixationen nach Diagnosekarten gemacht und wir erwarten, dass sich möglichst alle an dieser lehrreichen Repetitionsübung beteiligen werden.

Bern, Schosshalde-Obstberg. S.-V. Sonntag, 2. November, 14.00 Uhr, Besuch, der Anatomie mit unserem Samariterkurs. Besammlung 13.45 Uhr vor dem Institut, Bühlstrasse 26.

Biberist. S.-V. Ordentliche Monatsübung: Montag, 3. November, 20.00 Uhr, im Lokal. Bitte pünktlich und vollzählig erscheinen. Wir haben viele schon lange nicht mehr gesehen und erwarten eine ordentliche Besserung der Säumigen. Die Kassierin ist stets bereit, Monatsbeiträge entgegenzunehmen.

**Seit 1911**

bei Aerzten, Apotheken und Drogerien bekannt für alle  
Medizinal- und Tafelwässer

**Vereinigte Mineralwasserfabriken Bern AG.**

Chutzenstrasse 8

Telephon 28303